12de JAARGANG No. 1813

De Arubaanse Courant

MAANDAG 21 DECEMBER 1953

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. — Redacteur: G. Schagen (Tel. thuis 1824) Abonnement ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustr. 94, Tel. 1282. - Agent San Nicolas: „Daco's Tavern", Tel. 5067. - Druk: Aruba Drukkerij N.V., Tel. 1277.

Troepialen zorgen voor speciaal Kerstprogramma

De Troepialen, de jeugdvereniging van de Parochie Playa, onder bezielende leiding van de Eerw. Frere Alexis, die nu geassisteerd wordt door Frere Adrianus, zijn na de daverende successen, die zij hadden met de voorstellingen van het eerste bonte programma van muziek, zang en toneel, niet op hun lauweren gaan rusten...

Integendeel, aangemoedigd door het succes, zijn de Freres voortgegaan met hun veertig getrouwe jongens, allen leerlingen van het Dominicus college en de La Salleschool en in leeftijden van 7 tot 14 jaar. Na elke schooldag wordt geoefend en wel drie maal per week in zang en tweemaal in toneel.

Trouwe kerkgangers hebben de Troepialen al enkele malen gehoord in de meerstemmige zang, samen met de Fraters en genoten van deze samenzang, welke voor Aruba iets geheel nieuws betekende. Ook bij het jubileum van Shon Kita weerden de Troepialen zich terdege.

Nu gaan de jeugdige artisten een speciaal kerstprogramma brengen en wel eenmaal, morgenavond voor de gevangenen en op de 29ste December een kerstavond voor de ouders. Helaas kan er dit keer niet in breder kring worden opgetreden, maar „het publiek" houdt een voorstelling te goed, vermoedelijk omstreeks Pasen.

Het bekend, pittige Troepialenken-liedje zal spoedig weer weerklinken en dat is zeer verheugend. Bewondering hebben wij voor het taaie volhouden van de Eerwaarde Freres en het enthousiasme van de jongens, die hier lessen krijgen, waarvan zij hun leven lang profijt zullen trekken.

ERNSTIG VERKEERSONGEVAL

Op de weg naar Paradera vond Zaterdagavond een verkeersongeval plaats, dat grote materiële schade veroorzaakte en waarbij persoonlijke ongevallen, als door een wonder, uitbleven.

Auto A 2062, bestuurd door M. v. d. B. reed met vrij grote snelheid tegen een geparkeerd staande stationwagen, welke geen verlichting droeg. Het is nog niet zeker of de wagen op of ter zijde van de weg stond.

De stationwagen werd weggeslingerd en de truck sloeg over de kop. De inzittenden van de truck kwamen er met enkele lichte verwondingen af. De schade beloopt ongeveer f 2.000,—.

De Amerikaanse ambassadeur in Italië, mevrouw Clare Boothe Luce, overhandigt hier persoonlijk de eerste visa voor Italianen, die naar Amerika willen emigreren. Een wetswijziging maakt het mogelijk, dat dit jaar 20.000 meer Italianen naar Amerika mogen komen dan in voorgaande jaren.

Lambretta Bodegom wint moeilijke autorit

Een kleine zestig deelnemers verschenen Zaterdagavond aan de start voor de grote betrouwbaarheidsrit, welke begin- en eindpunt had bij het Savonetakamp. Het aangekondigde maanlicht was voor deze avond vervangen door een betrokken lucht en enkele zware regenbuien, hetgeen het juist uitvoeren van de rit veel moeilijker en sportiever maakte...

De Heer en Mevrouw R. van Bodegom, waren de enigen, die het gehele parcours op de voorgeschreven wijze aflegden en alle posten ontdekten. Zij verdienden dan ook de eerste prijs en tevens de wisselbeker van de ANWB, welke thans voor de derde maal verreden werd (vorige winnaars waren: 1. de Heren de Collard en te Winkel en 2. Dr. van Beek en de Heer L. Bijl).

De tweede prijs werd gewonnen door de Heer H. Timmer en Mej. E. Hagens (die slechts een controlepost misten). De derde prijs: de Heer van 't Sant en de Heer Laverman, vierde prijs: Mej. A. Nederveen en de Heer N. de Niet, vijfde prijs: Heren B. Vermeulen en H. Steenhuysen, zesde prijs: Heren Burger en Platteel, zevende prijs: Heren Bos en Nooten, achtste prijs: Dr. van Beek en de Heer L. Bijl, negende prijs: Heren Wiggers en Krachten en de tiende prijs voor de Heer en Mevrouw Bogaers. Nummers 2 tot en met 8 misten drie controleposten.

Het startschot voor de rit werd gelost door Kapitein Dourlein en terwijl de deelnemers zwoegden en ploeterden begon op Savoneta een groot feest, dat tevens bedoeld was als de viering van de Korpsverjaardag door de Mariniers en hun vrienden.

De leiding van de autorit had er per tape recorder voor gezorgd, dat voortdurend bulletins en ooggetuigenverslagen konden worden omgeroepen, zodat de feestvierders op de hoogte bleven van de stand van zaken.

Na afloop van de rit bleven allen nog geruime tijd in gezellige stemming bijeen. Er was een keur van prijzen, welke voor een groot deel op royale wijze beschikbaar werden gesteld door winkeliers.

ARUBAANSE GRAMOFOONPLATEN NAAR PRINSESJES

Dank zij de speciale medewerking van de KLM wordt vandaag als vrachtgoed een pakje naar Nederland gestuurd, waarin vier grammofoonplaten zijn met de opnamen van kerstliedjes, gezongen door het Arubaans kinderkoor onder leiding van de Heer Treytel. Deze platen vormen een geschenk van het CCA voor de Prinsesjes en zullen op Kerstavond door een afgevaardigde van de Sticusa in Nederland op Soestdijk worden overhandigd.

De platen gaan vergezeld van een aanbiedingsbrief, geschreven door de Gezaghebber, waarin deze namens de Arubaanse Muziekschool de platen aanbiedt. Verder is er een toelichting bij, welke werd ondertekend door de Heer F. de P. Wever, als Commissaris van de Muziekschool, de Heer A. L. Born, Directeur van de Muziekschool, de Heer Theytel, dirigent van het Koor en de Heer F. Steenmeyer, Voorzitter van het CCA.

STICUSA „WERKT RUSTIG DOOR"

AMSTERDAM. Het bestuur en de raad van de Sticusa hebben zich op een vergadering ernstig beraden over de moeilijkheden tussen de directeur en het overige personeel. Het bestuur en de raad zijn eenstemmig van oordeel, aldus een communique, dat het niet mogelijk is deze moeilijkheden als schuldvraagstuk te behandelen. Het bestuur en de raad zijn echter ook van oordeel, dat er alle aanleiding bestaat tot het treffen van organisatorische voorzieningen op korte termijn.

Een redacteur van het A.N.P. wendde zich naar aanleiding van dit communique tot prof. dr J. H. A. Logemann, de voorzitter van het Sticusabestuur. Prof. Logemann legde er de nadruk op, dat het hier een persoonlijk conflict betreft, dat geheel los staat van het werk der Sticusa. „Laat ons rustig doorwerken", aldus prof. Logemann. Het bestuur en de raad zien in overeenstemming met elkaar wel een weg om het conflict te boven te komen; we moeten echter even tijd hebben om dit uit te werken. Nogmaals, zakelijk is er met het werk van de Sticusa niets bijzonders aan de hand", aldus spreker.

Van Dit en Dat

TE VEEL is nooit goed... Zo bevindt zich momenteel ten huize van Uw redacteur een allerliefst hondje te veel. Het is een diertje waarvan het moeilijk scheiden is, maar te veel is te veel... Wie, o, wie wil nu dit schattige diertje hebben? Wie belooft goed voor het lieve dier te zorgen kan het krijgen... Inlichtingen telefoon 1824...

—o—

VANDAAG feliciteren wij onze charmante stadgenote Margarethe (toneelspeelster) van Engelen—Vonno, die jarig is. Nog vele jaren...

—o—

OP HET BESTUURSKANTOOR gaan de vlaggen uit ter gelegenheid van de verjaardag van de sympathieke Mej. Thomasa Tromp, die jarig is. Koek bij de koffie en vele wensen...

CAPRI OPENT ZATERDAG

Zaterdag opent de grote nachtclub van Hotel Strand „Capri". Ter gelegenheid van deze officiele opening, welke met een groot feest gepaard gaat, komt over het Dominicaanse superorkest, FLOR DE ORO.

Laniel weigert zich terug te trekken als candidaat voor Frans presidentschap

Conservatieven willen nieuwe candidaat stellen

In Frankrijk is men er nog steeds niet in geslaagd in het parlement de vereiste meerderheid te vinden voor de verkiezing van een President. Tot de achtste stemming kreeg Laniel, de oud Premier de meeste stemmen. Toen het onmogelijk bleek hem de vereiste meerderheid te geven, daalde zijn populariteit bij de kiesgerechtigden en bij de negende stemming kreeg hij dan ook slechts 413 stemmen, tegen 430 bij de vorige.

Zijn partij, die der conservatieven zou graag zien dat de impasse doorbroken werd en hebben Laniel daarom gevraagd zich terug te trekken uit de verkiezingsrace, zodat de conservatieven een andere, mogelijk meer populaire candidaat konden stellen. Laniel heeft dit echter geweigerd. Vermoedelijk gaan de stemmingen morgen door. Het ziet er echter nog niet naar uit, dat men gemakkelijk tot overeenstemming zal komen.

BRIDGEDRIVE DAG UITGESTELD

De grote bridgedrive, welke voor morgenavond was aangekondigd wordt, in verband met het kerstconcert in de Protestantse kerk een dag uitgesteld en wordt nu op Woensdag 23 December gehouden in Trocadero.

KONINGIN SPREEKT OP KERSTDAG

'S-GRAVENHAGE. Op eerste Kerstdag zal H. M. de Koningin om 13 uur over beide radiozenders een Kerstboodschap uitspreken, die op tweede Kerstdag om 20 uur zal worden herhaald. De Wereldomroep zal eveneens de Kerstboodschap uitzenden.

Vissersboten teruggekeerd

Dit weekend keerden alle vissersboten op een na, welke verleden week door de Venezolaanse kustwacht werden aangehouden en opgebracht weer op Aruba terug. De Kapiteins verklaarden dat zij op 11 December door windstilte waren afgedreven tot vier mijl onder de Venezolaanse kust. Zij wisten toen niets meer, maar werden ter hoogte van het plaatsje Macamba aangehouden door een Venezolaans patrouillevaartuig. De papieren werden opgevraagd en toen deze eenmaal aan boord van het patrouillevaartuig waren, werden de schepen op sleeptouw genomen naar Las Piedras.

Daar werden de Kapiteins gevangen genomen. De bemanning bleef op vrije voeten en moest de Kapiteins eten in de gevangenis brengen.

Op 15 December werden de Kapiteins weer vrijgelaten en de boten vrijgegeven. De Gezagvoerders kregen de opdracht voortaan niet meer te vissen in Venezolaanse wateren, welke beschuldiging zij echter bleven ontkennen.

Een der schepen bleef nog achter, vermoedelijk omdat niet alle papieren aan boord waren. Verwacht mag echter worden, dat ook dit schip binnenkort naar Aruba zal terugkeren.

AGHA KHAN WORDT IN FEBRUARI GEWOGEN

KARATSJI. Het Ismaelietisch comité te Karatsji heeft aangekondigd, dat de Agha Khan op 3 Februari gewogen zal worden op een speciaal hiervoor gemaakte ivoren weegschaal en zijn gewicht in platina zal ontvangen. De plechtigheid vindt plaats ter gelegenheid van de 75ste verjaardag van zijn in functie treden als geestelijk leider van de Ismaelieten, die uit alle delen van de wereld bij de weging tegenwoordig zullen zijn. De Agha Khan weegt 95 kilogram, welk gewicht in platina een waarde vertegenwoordigt van ongeveer NAf 500.000.

MOSSADEQ LAS POLITIEK TESTAMENT VOOR

TEHERAN. Oud-premier Mossadeq heeft Zaterdag zijn verdedigingstoespraak, die als een politiek testament kan worden beschouwd, beëindigd. Hij verklaarde hierin, dat zijn enige misdaad bestond in het nationaliseren van de Perzische oliebedrijven en het bestrijden van het grootste rijk ter wereld in de Verenigde Naties en in Den Haag (voor het internationale Gerechtshof).

Slopersbedrijf werkt weer

Het werk bij het slopersbedrijf in de haven is weer hervat. Een der Directeuren is uit Venezuela overgekomen en heeft de autoriteiten de verzekering gegeven, dat het hier een bonafide zaak betreft en dat er slechts tijdelijke moeilijkheden waren, waardoor enige stagnatie ontstond. Alle lonen en schulden zijn nu echter betaald en opnieuw zijn de arbeiders, een twintig in aantal, in dienst genomen.

Men betreurde het zeer dat er een tijdelijke stagnatie was en heeft waarborgen gesteld, dat zich dit niet zal herhalen.

Het bedrijf bracht tot nu toe ongeveer f. 70.000.— in het Arubaanse ladetje, t.w.: f. 45.000.— aan salarissen en arbeidslonen en f. 25.000.— aan andere kosten.

Men gelooft dat de moeilijkheden nu voorgoed zijn overwonnen en dat er verder regelmatig gewerkt zal kunnen worden.

Het schip „Trinidad" is vanmorgen weggesleept naar Venezuela, waar het zal dienstdoen als lichter. Het slopen van de overige schepen wordt voortgezet.

UITSLAG AANBESTEDING

De uitslag van de aanbesteding welke hedenmorgen gehouden werd voor de bouw van het hoofdgebouw van de Arubaanse technische school luidt als volgt:

1. Bouwmaatschappij Aruba: f. 198.300. 2. Petrona & Croes f. 224.000.-. 3. Bohama f. 237.350. Ortiz & Gonzalez f. 285.206.- 5. Montener f. 330.520.-.

Janet Jagan houdt van alle mensen

ONTKENT LIDMAATSCHAP VAN COMMUNISTISCHE PARTIJ

GEORGETOWN. Mevrouw Jagan gaf Zaterdag tijdens haar proces te kennen, dat zij de Russische levenswijze bijzonder aardig vindt. Zij voegde er echter aan toe: „Ik bewonder ook de levenswijzen van de Indiers, Fransen en Scandinaviers: in feite houd ik van alle mensen".

In antwoord op een vraag, of zij communiste was, antwoordde zij: „Ik behoor niet tot enige communistische partij".

Zij verklaarde een te Kopenhagen gehouden wereldcongres van vrouwen, uitgeschreven door de internationale democratische vrouwenfederatie, te hebben bijgewoond. Toen haar gevraagd werd, of het congres uitgeschreven was door een land van achter het IJzeren Gordijn, antwoordde zij: „Wanneer u over een dergelijke staat spreekt, moet ik onmiddellijk aan Trinidad denken". (Mevrouw Jagan kreeg indertijd geen toegang tot dit eiland, dat deel uitmaakt van Brits West-Indie).

Zij ontkende, dat de door haar bijgewoonde vergadering in feite een politiek karakter zou dragen. „Ik ben als kind van Joodse ouders geboren en ik geloof in vrijheid van godsdienst", verklaarde zij.

Een door de verdediging opgeroepen getuige, mevrouw Viola Walters, verklaarde gezien te hebben, dat levensmiddelen werden toebereid, die volgens haar voor een godsdienstige bijeenkomst bestemd zouden zijn geweest.

De president van het hof heeft de volgelingen van de Progressieve Volkspartij, die ter terechtzitting aanwezig waren, gelast niet meer de groet van de partij, bestaande uit het opsteken van drie vingers, te brengen.

Tukkers Sportkroniek

LICHAMELIJKE ONTSPANNING EEN RECHT VAN HET VOLK

De Eilandsraad en het Bestuur van Aruba zien dat recht in

In de maand September 1950 schreef de heer A. A. Knuyver in een der grootste sportbladen onder het hoofd „Ons volk heeft recht op voldoende gelegenheid tot ontspanning" het volgende artikel, dat ook voor Aruba van groot belang is.

„Er is in ons land, behalve aan woningen en vele andere nuttige en noodzakelijke dingen, ook een groot gebrek aan sport en speelterreinen, zwembaden en gymnastieklokalen. Gezien het feit, dat in sport en speelterreinen zijn opgeëist voor woningbouw en industrieterrein en gezien ook het feit, dat noch voor de bouw van gymnastieklokalen, noch voor zweminrichtingen geld en materiaal beschikbaar worden gesteld, menen wij dat het goed is de aandacht te vestigen op de inderdaad belangrijke functie die sport en spel in onze hedendaagse maatschappij vervullen. In het belang van de gezondheid en geestelijke weerbaarheid van ons volk mag het probleem van de ruimte ten behoeve van de lichamelijke recreatie niet al te zeer ondergeschikt gemaakt worden aan dat van de woon- en arbeidsruimte. Er moeten aan de arbeidskracht en arbeidslust van ons volk hoge eisen worden gesteld en het zou van weinig verantwoordelijkheidsgevoel getuigen, wanneer men daarnaast geen oog zou hebben voor de eisen der recreatie.

LICHAMELIJKE OPVOEDING NOODZAKELIJK

In West-Europa kwam eerst in de loop van de vorige eeuw — dus vrij laat in onze cultuurgeschiedenis — de gedachte op, dat de harmonische ontwikkeling van het lichaam naast die van de geest een onderdeel van de opvoeding behoort uit te maken. Nog altijd zijn er echter mensen — óók en zelfs in onderwijskringen — die de lichamelijke opvoeding als een helaas noodzakelijk kwaad beschouwen, dat veel tijd kost en de leerlingen afhoudt van de studie van wiskunde, oude talen en wat dies meer zij. Maar zij vergeten daarbij, dat die lichamelijke opvoeding voor de zogenaamde lastige leerlingen een prachtige uitlaatklep is voor overtollige energie die ze op een Franse thema of een geschiedenisles niet kunnen afreageren en dat die lichamelijke opvoeding de geboren boekenwurmen behoedt voor een huiskleur en een te vroeg gebogen rug.

Wanneer onze onderwijsinstellingen gezonde en evenwichtige mensen willen afleveren die berekend zijn voor hun taak in de maatschappij, dan dienen zij in gelijke mate als voor de geestelijke ontwikkeling te zorgen voor lichamelijke opvoeding."

Nadat Knuyver in zijn stuk dan verder de noodzakelijkheid van de sport en het spel in het leger naar voren brengt, en een lans breekt voor de zwemsport en de gymnastiek, schrijft hij tot slot:

„Toen na de catastrofe, die ons land heeft getroffen met de wederopbouw werd begonnen, is er critiek geleverd op het feit, dat b.v. in Rotterdam enige bioscopen en een schouwburg werden gebouwd. Toch was dit goed ingezien, want de zwaar getroffen bevolking had niet alleen woonhuizen nodig, maar om zich geestelijk te kunnen herstellen moest er ook gelegenheid zijn tot recreatie. Zonder aan de recreatieve waarde van bioscoop en toneel te kort te doen, menen wij te mogen zeggen, dat de recreatieve waarde van sport en spel groter is dan die van het passieve genieten van hetgeen via het witte doek of het voetlicht tot ons komt.

Moge het daarom spoedig doordringen tot allen die dit aangaat, dat ons volk, dat nu meer dan ooit in zijn geschiedenis behoefte heeft aan geestkracht, recht heeft op voldoende gelegenheid tot lichamelijke ontspanning. Want een gezonde geest kan alleen huizen in een gezond lichaam."

Tot zover A. A. Knuyver.

Het is niet slechts de heer Knuyver, die de sport als een landsbelang ziet, maar ook Staatshoofden hebben zich over het belang van de sportbeoefening uitgelaten. Een artikel hierover lezen wij in Elseviers Weekblad van Zaterdag 31 Mei 1952, 58ste jaargang no. 22, onder het hoofd: „Staatshoofden over de Sport". Wij lezen dan als volgt:

„Het U.D.-Kanon", het clubblad van de oude Deventer voetbalclub Utile Dulci behoort al sedert jaren tot de allerbeste verenigingsorganen die in Nederland verschijnen. De redacteur ervan, de heer H. M. Lugard, is op de lumineuze gedachte gekomen aan verschillende Staatshoofden de vraag voor te leggen, welke waarde zij toekennen aan de sport als middel de volkeren nader tot elkander te brengen.

Vele staatshoofden wimpelden het geven van een direct antwoord af, uit principiële overwegingen (de koning van Denemarken, de koning van Zweden, de koning van Noorwegen, de president van Ierland, de bondspresident van Oostenrijk, en de eerste minister van Canada). Doch er kwamen ook positieve antwoorden binnen.

De particulier secretaris van H. M. koningin Juliana stelde de vraag van U.D. ter hand aan de particulier secretaris van Z.K.H. prins Bernhard, die door de prins werd gemachtigd het volgende antwoord te doen publiceren:

„Naar mijn mening kan de sport de toenadering tussen alle delen van ons volk krachtig bevorderen.

Dit geldt ook internationaal, waarbij ik echter aanteken, dat terdege gewaakt moet worden tegen sport-verdwazing onder de invloed van al te chauvinistisch ingestelden.

De jeugd moet ook internationaal, bij elke sportgebeurtenis, strijden voor de overwinning.

De sportleiders hebben echter de taak er daarbij steeds weer op te wijzen, dat het om de meting van elkaars krachten gaat en dat een eerlijke nederlaag meer waard is dan een op niet sportieve wijze behaalde overwinning."

De Franse president M. Auriol liet weten, dat hij niet alleen de nationale en internationale sportmanifestaties met de grootste belangstelling volgt, maar dat hij tevens meent, dat de sport in de algemene opvoeding een zeer grote plaats inneemt.

Oscar Osorio, president van de republiek San Salvador, antwoordde, dat alle takken van sport in zijn land officiële steun genieten en dat daar alle reden voor bestaat.

De Zwitserse Bondspresident citeert in zijn brief enige passages uit een rede, die hij heeft gehouden ter gelegenheid van het Wereldkampioenschap Turnen, dat in '50 te Bazel werd gehouden en waarin hij de diplomaten aanraadt een voorbeeld te nemen aan de geest die op de groene velden heerst.

De vorst van Liechtenstein, die lid is van het Internationaal Olympisch Comité, is van mening, dat de sport een middel is om de mensen op vreedzame wijze nader tot elkander te brengen.

Heel hoffelijk antwoordt de vorst van Monaco: "Utile Dulci ces deux mots constituent le schéma d'un excellent programme d'amitié entre les hommes".

Ook het antwoord van de president van Bolivia ademt deze hoffelijke geest als hij zegt, dat de sport niet alleen de physieke capaciteiten, maar ook de geestelijke en morele waarden van de volkeren die ze beoefent, verhoogt, daar ze tussen de verschillende sociale landen een gezonde vorm van relaties schept.

Als gevolg hiervan is het een plicht van de gouvernementen de sportieve activiteiten te stimuleren en internationale ontmoetingen te organiseren voor het welzijn van de volken en het is een hoge zending voor organisaties als „Utile Dulci" en zijn mooie maandblad „U.D. Kanon" om de sport de hoge plaats, die ze inneemt in de internationale verhoudingen, te doen behouden."

Tot zover het artikel in Elseviers Weekblad.

Ook in de Nederlandse Antillen wordt door de hoge autoriteiten 't belang van de sport ingezien. Zo sprak Z.E. de Gouverneur Struycken op Vrijdag 10 Augustus '51 tijdens de opening van het door de C.V.B. gehouden voetbaltournooi o.a. als volgt:

„Noodzakelijk is op Curacao de aanleg van goede sportterreinen. Amsterdam's burgervader heeft als norm gesteld dat per inwoner vier vierkante meter sportterrein moet worden gereserveerd. Ook op Curacao zal men bij verdere bebouwing en uitbreiding van de volkswijken rekening moeten houden met de aanbouw van goede sport- en ontspanningsterreinen.

Op 12 April 1952 sprak Z.E. de Gouverneur tijdens de opening van het Wilhelminastadion onder meer als volgt: „Gelegenheid voor sport en spel is noodzakelijk voor een gezonde ontwikkeling van de jonge mens. Hij moet zich meten in kracht en behendigheid en ook in karakter. Want wat voor spel het ook zij, eens zult gij verantwoording moeten afleggen, niet voor wat voor spel gij hebt gespeeld, maar hoe gij het hebt gespeeld...

...Er zijn nog velen nodig. Van Uw wil om Aruba iets goeds te geven, om Aruba een gezonde en sterke jeugd te geven, die geen drank meer nodig heeft om zich te vermaken, ben ik overtuigd. Leve de jeugd van Aruba! Leve de Aruba Voetbal Bond!"

En zij die de begrotingsdebatten van Maandag 14 tot en met Woensdag 16 December j.l. in de Eilandsraad op Aruba hebben gevolgd, zullen geconstateerd hebben dat onze vroede vaderen en het Bestuur van Aruba het grote belang van de sportbeoefening door het Arubaanse volk als lichamelijke ontspanning van het allergrootste belang beschouwen. Tot grote vreugde van een ieder die de lichamelijke opvoeding en de sportbeoefening een warm hart toedragen hebben geconstateerd dat alle partijen het eens waren dat de sport op Aruba over de gehele linie geholpen moet worden. De door het Bestuur op de begroting geplaatste posten voor de lichamelijke opvoeding en sportbeoefening werden goedgekeurd en zo zal dan door tussenkomst van de Aruba Sport Unie de volgende subsidies besteed kunnen worden:

Voor de ASU fl. 10.000; voor het Sportstadion fl. 10.000 en voor de uitzending van Arubaanse sportlieden samen met de Curacaose broeders naar de Spelen in Mexico door een Nederlands Antilliaanse Olympische ploeg aan de NABLO fl. 15.000, echter onder voorbehoud dat de uitzending op Nederlands Antilliaanse basis geschieden zal. Voorts werd op voorstel van een raadslid een bedrag van fl. 25.000 onder p.m. op de begroting gebracht voor de sportbehartiging in de buitendistricten te verlenen op advies van de Aruba Sport Unie.

Zeer verheugend is het, dat zowel Bestuur als Volksvertegenwoordiging het grote belang van de lichamelijke ontspanning van het Volk thans als een recht gaan zien een recht van het Arubaanse Volk in zijn geheel.

In de sport kent men geen verschil van ras, geloof of stand. In de sport kent men geen verschil in welke vorm of onder welke naam dan ook. De sportbeoefening is een Algemeen Volksbelang en dat hebben de vroede vaderen van Aruba en het Bestuur ingezien en daarmede kunnen wij allen tevreden zijn.

(Vervolg op pag. 3)



De Amerikaanse sergeant I. Schick wordt er van beschuldigd een negenjarig dochtertje van kolonel Rotschild, met wie hij in Japan samen een huis bewoonde, te hebben vermoord. De Schicks hebben zelf geen kinderen, maar adopteerden twee Japanse kinderen. - Omtrent de reden voor zijn gruwelijke daad tast men in het duister.



Ava Gardner wuift hier voor enige tijd Amerika „goedendag" en begeeft zich aan boord van een vliegtuig, dat haar naar Italië brengt, waar zij zal optreden in een nieuwe film. Zij vertelde dat er geen sprake kan zijn van een verzoening met Crooner Frankie Sinatra en zij droeg ook geen trouwring meer.



Vandaag eindigden de regeringsdagen van de Franse Premier Laniel. Na de verkiezing van een nieuwe president wordt de regering automatisch ontbonden. Men gelooft overigens, dat zijn regering vrij lang leefde, omdat men toch een kabinetscrisis in de zin had.

POLITIEMAN BESCHULDIGD VAN DIEFSTAL VON LOSGELD

KANSAS CITY. - De geschorste politieman Elmer Dolan uit St. Louis is Vrijdag beschuldigd van valse getuigenis door de Federale Grote Jury, die een onderzoek instelt naar de verdwijning van de helft van de $ 600.000, die door de familie Greenlease was betaald aan de ontvoerders van hun zoontje Bobby.

Dolan, die twee maal voor de Grote Jury is verschenen, is beschuldigd van het afleggen van valse verklaringen over het overbrengen van twee koffers met losgeld van het hotel waar Hall in begin October werd gearresteerd.

Met grote vreugde en dank aan God geven wij kennis van de geboorte van onze zoon en broertje

RICHARD DANIEL

Heer en Mevr. ROBERTO LOPEZ HENRIQUEZ
ROBERTICO
JEANNETTE

19 December 1953
San Pedro Hospitaal (Kamer 12).

Sport

Arubaans elftal niet meer naar Curaçao

Het dagblad Today en de Beurs- en Nieuwsberichten van Zaterdag 19 December j.l. gaven de reden weer, welke de CVB noopte het Arubaans elftal niet meer aan het door haar georganiseerde Internationale Voetbaltournooi te laten deelnemen. Wij lezen dan onder het hoofd „Aruba komt niet meer" het volgende:

„Naar wij vernemen zal het Arubaanse elftal dat zou deelnemen aan het Internationale voetbaltournooi, niet meer naar Curacao komen. Dit besluit werd na rijp beraad door het Bestuur van de CVB genomen. De overweging welke tot dit besluit leidde was dat men het gezien de regenval van de laatste dagen, niet verantwoord acht de kosten van uitkomst van het Arubaanse team momenteel op zich te nemen.

Met de voetbalvereniging Nacional is een contract getekend voor drie wedstrijden waarvan er nu twee tegen het Curacaose team en een tegen de Oostenrijkse ploeg Wacker zullen worden gespeeld. De Colombianen moeten de 23ste weer naar Colombia vertrekken".

Wij vragen ons thans af of het rijpe beraad van de CVB wel goed overwogen werd. Aruba werd uitgenodigd voor deelname en een afspraak werd gemaakt. Het Colombiaanse team werd uitgenodigd en een contract werd gemaakt terwijl de Europese ploeg Wacker op Curacao is gekomen om te spelen.

Nu zou het heel eenvoudig van de CVB zijn geweest om met de AVB in overleg te zijn getreden en niet Aruba geheel van deelname aan het tournooi uit te schakelen, immers er moet op Curacao gespeeld worden, het tournooi moet voortgang vinden, plannen zijn gemaakt, de Colombianen zijn gearriveerd, Wacker eveneens, maar de regenval belet te spelen. Goed, maar wie kon voorspellen dat er Zaterdagavond, Zondagmiddag en Zondagavond niet gespeeld kon worden. Hoe dikwijls is het niet voorgevallen dat terreinen welke doorweekt van de regen enige uren later weer bespeelbaar waren. Wat de financiële kosten betreft? Hier was zeker met goede wil een oplossing geweest. In het geheel niet onmogelijk was het dat na overleg een overeenkomst gemaakt had kunnen worden waarbij de AVB haar broer op Curacao tegemoet gekomen was. Men maakt een contract met de Colombianen en dat moet nagekomen worden, zeer juist, maar men had een afspraak met Aruba. In de sport dienen afspraken ook gehouden te worden, tenminste dat is onze mening. Hoe gemakkelijk was hier een andere oplossing mogelijk geweest. Een telegram dat welnig woorden bevat is niet zo duidelijk als een telefoongesprek en daar wij vernomen hebben dat er enige uren voor de ontvangst van het telegram op Aruba nog een telefonisch gesprek met Curacao gevoerd zou zijn, blijkt dat de radio-telefonische verbinding niet verbroken was met ons zustereiland.

Jammer, dat het zo gelopen is, maar mogelijk zal een en ander in de toekomst met een rijp beraad overlegd kunnen worden in het belang van de voetbalsport op de Nederlandse Antillen.

Ingezonden:

Het inzicht van de speler

Redactie van de Arubaanse Courant,

Wij verzoeken U beleefd onderstaand bericht in Uw blad te willen opnemen.

In Uw blad van Donderdag 17 December 1953 komt een berichtgeving voor, waarbij het Arubaanse elftal wordt bekend gemaakt dat Zaterdag 19 December 1953 in Curacao zal gaan spelen onder de leuze van Baron Riere de Coubertin: „Deelnemen is belangrijker dan overwinnen".

In dit bericht wordt melding gemaakt van het feit, dat Aruba Juniors spelers op een na weigerden deel te nemen aan dit team. Het Arubaanse publiek dat regelmatig in Uw blad de vele en goed verzorgde sportverslagen leest heeft o.i. recht te weten, waarom Aruba Juniors spelers weigerden deel te nemen aan deze uitzending.

Deze zaak heeft zich als volgt toegedragen. De elftalcommissie van de AVB, die de laatste 5 wedstrijden van Aruba Juniors niet heeft gezien, stelde een team samen. Hierbij kwam een der beste spelers van Aruba Juniors niet voor. Een speler die reeds jaren de kleuren van Aruba heeft verdedigd en thans regelmatig traint en juist de laatste wedstrijden heeft laten zien dat hij in „vorm" is. Wel kwam op deze lijst een speler voor, die maanden geweigerd heeft voor Aruba Juniors te spelen, dus ook totaal niet in vorm was. Het is begrijpelijk dat de ondergetekenden hiermede niet accoord konden gaan. Toen het Bestuur van Aruba Juniors, dat ons in deze geheel de vrije hand heeft gelaten, ons de uitnodiging van de AVB voorlegde, hebben wij dan ook op deze gronden geweigerd deel uit te maken van een dergelijk team.

Het is onverantwoord en zeker niet voor de goede naam van Aruba en van onze voetbalsport, dat men zonder training een team uitstuurt, terwijl het zeker niet verantwoord is dat een week van tevoren een team wordt bekend gemaakt.

Wij hopen van harte dat het nieuwe bestuur van de AVB meer belangstelling zal hebben voor de vorming van een vast Arubaans elftal.

Lucas Hernandez, Franny Tromp, Joy La Rosa, Raymundo Kemp, Louis Brion, Gochl Brion, Bibi Perez, J. Molina.

NASCHRIFT:

Wij kunnen ons voorstellen dat spelers het niet eens zijn met de samenstelling van een voetbalploeg of voetbalelftal. Het is dan ook hun goed recht hun mening hierover bij de bevoegde instantie bekend te maken en in dit geval bij het Bestuur van hun vereniging. Wat echter fout is dat is het feit dat men deze zaak geheel verkeerd gaat beschouwen. Wij hebben ons in verband met het ingezonden stuk in verbinding met de A.V.B. bestuurderen gesteld en kregen over het geval een geheel andere lezing. De spelers van Aruba Jrs werden evenals die van Arudere verenigingen opgeroepen om te komen trainen voor het samenstellen van een Arubaans elftal. Daar een der spelers niet voor de training in aanmerking kwam werd besloten door de spelers van Aruba Jrs niet te trainen als de betreffende speler niet mocht medetrainen. Dit was naar onze mening absoluut fout. Deze zaak had door het Bestuur van de vereniging behandeld moeten worden aangezien het bestuur van de vereniging verantwoordelijk is ook voor de handelingen enz. van haar spelers. Doordat de spelers een eis gingen stellen aan het hoogste voetballichaam op Aruba ontstond er een precedent dat niet meer te overzien was. Het bestuur van Aruba Jrs had toen n.o. mening krachtig moeten ingrijpen en zelf deze zaak met het A.V.B. bestuur moeten opnemen. De georganiseerde sport kent een dergelijk individueel en niet overlegd optreden niet en mag zulks ook nimmer erkennen. Haar bestaansrecht is daarmede gemoeid.

Wij zijn het geheel eens met de ondertekenaars van het ingezonden stuk waar zij verklaren dat het voor de goede naam van Aruba en van onze voetbalsport niet verantwoordelijk is een team ongetraind naar buiten te sturen, maar wij willen hier onmiddellijk op laten volgen dat dan ook aan de trainingen deelgenomen moet worden en niet deze boycotten daar men anders weer voor dezelfde moeilijkheden komt te staan. In het onderhavige geval had de Aruba Voetbalbond een afspraak met de C.V.B. gemaakt en die afspraak moest in het belang van een goede sportbeoefening onderling op de Nederlandse Antillen gehandhaafd blijven. En daar ging het nu deze maal om.

Waar de ondertekenaars melding maken van het nieuwe bestuur van de Aruba Voetbalbond zouden wij gaarne lezen „het bestuur van de Aruba Voetbalbond" **want of het bestuur nu nieuw of oud is, doet aan deze zaak ook** niets af. Het gaat er hier om dat het bestuur van de Aruba Voetbalbond dat door de Algemene vergadering gekozen is en het vertrouwen van deze vergadering geniet, haar werk naar behoren doet en dat heeft zij in het onderhavige geval naar onze mening zeer zeker gedaan.

Dat in verband met het grote belang van de sportbeoefening op Aruba dit geschil spoedig moge worden opgelost. De sport moeten wij als sport blijven beschouwen en laten wij toch gezamelijk zorgen dat sportverdwazing voorkomen wordt.



Vice-President Nixon is thans van zijn wereldreis teruggekeerd en verklaarde onder meer, dat een door Rusland afwijzen van het Amerikaanse voorstel tot controle van de atoombom in Azië een zeer slechte indruk zou maken. Bovenstaande foto werd gemaakt tijdens een bezoek dat de vice-president aan premier Nehroe van India bracht. In het midden staat Krishnan, vice-president van India.

Pluvius spelbreker op de sportvelden

Slechts een enkele wedstrijd vond doorgang

Pluvius zwaaide de scepter en wel zodanig dat de vastgestelde sportwedstrijden zo goed als allen werden uitgesteld. Zo vond slechts een wedstrijd plaats op het Aruba Jrs terrein en wel Botafogos tegen S.C.A. Jrs. Deze wedstrijd welke Zondagmiddag gespeeld werd eindigde in een verdiende 3-1 overwinning voor de Botafogos.

SCHEIDSRECHTER WERD GEMOLESTEERD

Na de wedstrijd Botafogos vs. S.C.A .welke op het Aruba Jrs terrein plaats vond werd de scheidsrechter door de spelers van S.C.A. gemolesteerd en met veel moeite gelukte het hem een veilig heenkomen te zoeken. Foei mannen van Paradera dat hadden wij niet van jullie verwacht. Er kan nu eenmaal slechts een van de twee ploegen een wedstrijd winnen. De scheidsrechter die geheel vrijwillig zonder enig belang zijn vrije dag opoffert moet beschermd worden, dat moeten ook jullie begrijpen.

KERSTNUMMER VAN ARUBA JUNIORS VERSCHENEN

Het kerstnummer van de Aruba Jrs dat wij heden mochten ontvangen ziet er zeer goed verzorgd uit. Het voorwoord dat geschreven is door de voorzitter de Heer Jos van der Schoot wijst o.a. op het feit dat de bestuursleden van de vereniging hun dienende taak ook in 1954 moeten begrijpen om het beste van de club te maken. Voorts wordt een beroep gedaan op de spelers en leden om sportief te zijn en te blijven en met een Kerstwens besluit dan dit voorwoord. De ere voorzitter van de vereniging de Heer Jos Maduro geeft dan een lofzang op de Heer van der Schoot de voorzitter en op de penningmeester van de vereniging en verzoekt hen dan om in het belang van de vereniging hun bestuurstaak te willen blijven vervullen. Een aardige kerstvertelling en wat verenigingsnieuws geven aan het Kerstnummer een goed geheel terwijl nog een advies wordt gegeven aan de A.V.B. bestuurderen in verband met de training van het A.V.B. elftal. Een aardig geslaagd kerstclubblad.

KERST NOTICIERO VAN R.C.A. UITGEGEVEN

Het clubblad van de vereniging R.C.A. verscheen deze maand als Kerstnummer. Na de Kerst en Nieuwjaarswensen van het bestuur geeft de Geestelijk adviseur van de vereniging de Eerwaarde pastoor Burgemeester onder het hoofd „Kerstwensen een aardig artikel. De Voorzitter der vereniging de Heer J. J. P. Oduber en de oud voorzitter de Heer F. de P. Wever schrijven beiden een opwekkend woord met kerstwensen. Een kerstverhaal geschreven in het Nederlands alsmede de bestuursmededelingen en de verschillende notities van de verschillende R.C.A. elftallen leveren tezamen een smakelijke bijdrage in dit nummer. Onder het hoofd „Enigen onzer familieleden komen een vijftal foto's van het bekende R.C.A. familieleden. Als slot wordt in de Nederlandse taal een overzicht gegeven van de Olympische spelen van 1896 tot 1952. Gedrukt bij de Aruba Drukkerij geeft het geheel een goed verzorgde indruk.

NOODLANDING VAN SABENA-VLIEGTUIG

BRUSSEL. Een vliegtuig van de Belgische luchtvaartmaatschappij Sabena heeft bij Zurich een noodlanding gemaakt, waarbij een kind om het leven is gekomen. Het vliegtuig, dat te Brussel was opgestegen, is ernstig beschadigd. Het feit, dat er na de noodlanding geen brand is uitgebroken, maakte dat de gevolgen niet ernstiger waren. Van de zijde van de Sabena is meegedeeld, dat zestien van de 40 passagiers licht zijn gewond. Verklaard wordt, dat het weer op het tijdstip van het ongeval slecht was. Het was de Sabena niet mogelijk de nationaliteit van de passagiers op te geven.

NIXON OPTIMISTISCH VAN WERELDREIS TERUGGEKEERD

WASHINGTON. De Vice-president van de Verenigde Staten, Nixon, die na een reis van zes weken door het Verre en het Midden-Oosten in Washington is teruggekeerd, heeft President Eisenhower verslag uitgebracht.

Bij zijn aankomst verklaarde Nixon o.m.: „Als de Communisten het vredesplan op atoomgebied van President Eisenhower verwerpen, zullen zij bij de volkeren van Azië een geweldig prestige-verlies lijden".

Men verwacht, dat de Vice-president zijn invloed zal aanwenden om

1. de herbewapening van Japan er door te krijgen;
2. het Congres te bewegen de hulp aan Frankrijk en de drie verbonden Indochinese Staten in hun strijd tegen de Vietminh voort te zetten;
3. President S-ngman Rhee te brengen tot een onvoorwaardelijke samenwerking met de V.S.:
4. de nadruk te leggen op de noodzaak om hulp te verlenen aan Pakistan onder het geven van de nodige waarborgen aan India;
5. een verdrag met Koning Idris El Senoessi van Libye te sluiten met het oog op het vestigen van Amerikaanse bases in dat land.

ZESJARIG PARIJS' MEISJE KRIJGT GEEN KERSTGESCHENKEN

PARIJS. Een meisje van zes jaar uit Parijs, dat geduldig buiten wachtte als haar vader inbraken pleegde, zal dit jaar geen prettige Kerstmis vieren. Haar vader is namelijk gearresteerd en de pop, het servies en de electrische trein, die hij voor haar Kerstmis had gestolen, zijn in beslag genomen.

Een winkelier, die het kleine meisje voor de deur van zijn flat aantrof, waar zij „wachtte op papa", bracht haar naar de politie, toen hij bemerkte, dat in zijn woning was ingebroken. Daar vertelde het meisje, Ghislaine Montauzier, dat haar vader haar tweemaal per week mee uit nam. „Hij werkt niet", zo zei ze, „hij zegt dan, dat ik voor een huis moet wachten. Hij draagt een mooie blauwe zak over de schouder en als ik moe ben van het wachten, brengt hij me in een taxi naar huis".

De politie is daarop naar Ghislaine's huis gegaan en heeft haar 23-jarige vader Jacques na een worsteling en een achtervolging op straat aangehouden.

ECUADOR EN COLOMBIA GAAN SAMENWERKEN

BOGOTA. Volgens het blad „Diario del Pacifico" zei President Ibarre van Ecuador dezer dagen, dat Colombia en Ecuador gemeenschappelijk zullen handelen in geval van agressie. Hij zou verder verklaard hebben te zullen streven naar de economische integratie van beide landen.

LUCHTALARM IN SEOEL

SEOEL. In Seoel is Zondag luchtalarm geslagen. Door middel van radar waren twee vliegtuigen waar genomen, die over de gedemilitariseerde zone in Zuidelijke richting vlogen. De toestellen keerden na een kwartier naar het Noorden terug. Vier straaljagers van de Verbondenen slaagden er niet in de vliegtuigen te onderscheppen.

De Geallieerde luchtmacht noemde het gebeurde een duidelijke schending van de bestandsovereenkomst, waarvan de bestandscommissie op de hoogte zal worden gesteld.

GEEN U.S. BASES IN RUSLAND

KARATSJI. Pakistan heeft de Sovjet-Unie medegedeeld, dat het niet voornemens is aan de Verenigde Staten het recht te verlenen om militaire bases op zijn gebied aan te leggen. Pakistan verklaarde, dat het de plicht van de Pakistaanse Regering is die maatregelen te nemen, welke 's lands veiligheid waarborgen.

CHEF GENEESKUNDIGE DIENST TIJDELIJK NAAR BOVENWINDEN

Dr. van Beek, Chef van de Geneeskundige dienst op Aruba zal op verzoek van de Landsregering en met toestemming van het Bestuurscollege op 28 December naar de Bovenwinden vertrekken om daar tot 20 Januari waar te nemen voor de Gouvernementsarts op St. Eustatius, die met verlof gaat en er een onderzoek in te stellen naar de voedingstoestand op de Bovenwinden.

KERSTVIERINGEN

De Tivoliclub houdt morgenavond een kerstdiner voor de leden en op 24 December a.s. een groot Kerstbal.

Aruba Juniors is druk doende het clubgebouw te versieren voor het grote kerst- en oudejaarsbal, dat op de 31ste wordt gehouden.

De Rio Club viert het Kerstfeest op de Eerste Kerstdag met een groot bal.

KERSTVIERING LAGO HEIGHTS CLUB

Op tweede kerstdag, 26 December geeft de Lago Heights Club het gebruikelijke kerstbal. Voor de dansmuziek wordt gezorgd door het Conjunto Ritmico. Op de 27ste is er een Thé-dansant dat van 6—10 uur duurt en wordt opgeluisterd met muziek van de Happy Boys van Curacao.

MISS SCHUYLER KOMT IN JANUARI

Naar wij vernemen wordt nu de wereldberoemde artiste Mej. Schuyler hier in begin Januari verwacht. Het voorlopig programma vermeldt optreden in de Club Suriname 3 Januari, De Veer Theater 4 Januari, Lago Club 5 Januari.

Mej. Schuyler zou aanvankelijk in December naar hier komen, maar kon door andere contracten in Europa niet tijdig hier arriveren.

Mej. Schuyler is pianiste.

MORGENOCHTEND STATENVERGADERING

Op verzoek van Henny Eman komen morgen de Staten der Nederlandse Antillen in openbare vergadering bijeen, ter bespreking van het beroepsrecht en de algehele afscheiding van Aruba van Curacao.

MILO CROES NOG IN ZIEKENHUIS

De Heer Milo Croes, die verleden week betrokken was bij een autoongeval is nog steeds voor behandeling in het ziekenhuis, wegens een blessure aan de knie. We wensen hem spoedig algeheel beterschap.

ZUSTER HANEWINKEL MET VACANTIE

Zuster Hanewinkel van de wijkverpleging van het Wit Gele Kruis is met vacantie gegaan. Gedurende haar afwezigheid, welke een drietal weken zal duren, wordt waargenomen door Zuster L. Eeury, die te bereiken is onder tel. 1468.

UIT POLITIERAPPORTEN

Aan boord van de Noorse tanker Britamer, welke de haven van St. Nicolaas binnenliep bevond zich een verstekeling. Is ingesloten en wordt met het zelfde schip teruggestuurd.

—o—

In de Nassaustraat vond een aanrijding plaats tussen auto A-4009 en A-2900. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor terwijl de schade ongeveer F. 25.— bedraagt. Oorzaak: Onvoorzichtigheid van de bestuurder van auto A-4009.

—o—

Als verdacht van zware mishandeling is door de Politie te Oranjestad aangehouden en ingesloten E. B. B.

—o—

Werd assistentie verzocht voor een dronken man in de bakkerij „La Moderna". Bij aankomst van de politie trof deze aldaar een manspersoon aan die in kenlijken staat van dronkenschap verkeerde. Hij is overgebracht naar de politie wacht en aldaar ter ontnuchtering ingesloten.

—o—

Assitentie werd verzocht ten huize van G. op de weg naar Rooi Hundo. Bij aankomst van de politie bleek dat de zoon te veel gedronken had en met zijn vader wilde vechten. Hij is overgebracht naar de politiewacht en aldaar ter ontnuchtering ingesloten.

DRUKKE TIJD VOOR DE AANNEMERS

De laatste weken van het jaar hebbende aannemers veel werk gebracht. Vandaag is er een aanbesteding voor de bouw van het hoofdgebouw van de Arubaanse Technische School, de 24ste worden aanbesteed de bouw van een Openbare Lagere School op San Nicolas en het verbouwen van de oude Margrietschool tot openbare leeszalen bibliotheek en de 28ste wordt de bouw van een vleugel voor het bestuurskantoor aanbesteed.

GEVANGENEN OP STAP

Gisteren zijn een dertiental gevangenen er in geslaagd de gevangenis van Jackson in Michican te ontvluchten. Zij hadden daartoe een onderaardse gang gegraven onder de hoofdpoort door. Direct is men begonnen met een grote jacht naar de ontsnapten en men slaagde er in zes weer te vatten, door dat deze voortvluchtigen betrokken raakten bij een autoongeval. De overige zeven zijn echter nog voortvluchtig.

AMERIKA WENST PRINCIPE VAN COLLECTIEVE VEILIGHEID IN PACIFIC TE HANDHAVEN

De Verenigde Staten hebben Rhee en Chiang gewaarschuwd, dat zij beslist gekant zijn tegen een militair bondgenootschap tussen Formosa en Zuid Korea. Het streven der Amerikanen is het verdedigingsverdrag voor de Stille Oceaan uit te breiden en eventueel Zuid Korea en Formosa daarin op te nemen.

BEROEPSVOETBALBOND IN NEDERLAND

In Nederland is een beroepsvoetbalbond opgericht, welke onder voorzitterschap staat van Jan de Natris, oud Internationaal voetballer.

DESICION DI COMMISION DI INVESTIGACION

Cuestion di articulo 26 bis di Schepenwet, tocante perdementu di goleta „Conformidad" serca costa di Bonaire

Riba mainta di 2 di Julio di 1953, goleta „Conformidad" hasiendo biaha di Curacao pa Bonaire, na costa sur di Bonaire, na altura di plantage Karpata pa Oeste di Jan Doran, el la pega riba rif y a perde.

Un comission segun Schepenwet di acuerdo cu porsupuesto di Inspector di Scheepvaart na Curacao, procediendo na lugar di Inspector General, ta desidi cu lo worde investiga motibo di e pegamentu riba rif. E investigacion aki a tuma lugar dia 3 di November den presencia di Inspector pa Scheepvaart senjor A. de Haan.

Comission ta na altura di documento-nan di investigacion temporario di Scheepvaart Inspectie.

Donjo di e goleta ta senjor Alejandro Gregorio Marchena, di Bonaire. E barcu tabata tin un tripulante di 6 cabez y a sali di Willemstad cu 17 ton di mercancia y 17 ton di ballaster (hero y santu) y un pasajero, cu destinacion pa Bonaire, Kralendijk. E barcu aki no tabata segura.

Schipper tabata ta Diogenus Aniano Dammer di 42 anja di edad. Segun su declaracion, „Conformidad" tabata un barcu masha bon den su stuurmentu. Durante nan salida, tempo tabata bon. Durante anochi segun dato-nan di meteorologische dienst, biento tabata tin un velocidad di mas o menos 15 miya, di direccion O.Z.O. y un poco buiig. Durante oranan di mainta di 2 di Julio e tempo a cera mas y biente ta bira mas fuerte, tumando caracter di orcan. Segun declaracion di experto cambio di biento na costa di Bonaire ta posibel en vista di su formacion typografico den porte die Oeste di e isla aki.

Schipper Dammers ta papia di un biento fuerte cu a cambia di repente. E ta jama esaki un ciclon. E experto ta hanja cu esaki ta masja probabel cerca costa pa banda di plantage Karpata.

Despues cu e barcu a pega, tripulante-nan bao di situacion malo, as hasi tur posibel pa scapa e carga, loke no obstante algun perjuicio na e carga, mayoria parte a worde scapa.

Asina cu e carga a worde salba, pero e barcu a perde. Desgracia na persona-nan segu rapport di e incidente aki, no tabata tin.

E schipper ta bisa cu e culpa ta di e cambio di biento repente.

Commission ta di opinion:

1. cu e schipper di e barcu „Conformidad" a confia di mas riba manouvre facil di e barcu, cu e no a pensa cu por medio di otro forsa contra su boluntad, un die e manouvre-nan el poi fracasa.

2. die moda cu pesei e no a realisa suficiente, cu biramentu por fracasa y cu e barcu lo yega mucho serca costa. Y deseo pa mara liher tambe e tuma parti den e asunto aki.

3. cu e schipper bao di kualkier situacion particular mester yama tur matroos na dek, no solamente pasobra e ta responsabel di nan bida, sino tambe cu nan por duna nan yudanza den cualkier cos.

4. Cu nan por considera como cicumstancia na su favor:

a. cu tempo y biento tabata extra maso.

b. cu ta di comprondo cu e schipper, no por a actua den situacion inesperabel y di ripente como si fuera tabata tin ocasion pa pensa kiko lo hasi.

c. cu un lan indoctrinatie di schippers di goleta-nan pa nan pa nan responsabilidad cu nan tin pa nan pasahero-nan y carga, te cu awe no tabata existi.

d. cu e schipper despues cu e barcu a pega, bao di circumstancia nan trabahoso a laga e tripulante salba mayoria di e carga, lokual ta mustra den e caso aki di su responsabilidad cu e tabata tin, Jer berdaderamente a cumpli cu su deber.

5. cu pa motibo di e punto-nan menciona na 4a te cu d, no ta hanja motibo pa disidi di laga hasi mas investigacion pa sa cu e desastre aki a tuma lugar pa motibo di falta di experencia di e schipper.

Pero si e commision ta desea:
a) Cu uso di compas y carta-nan, aunque cu esaki no tin parti den loke a pasa cu e goleta „Conformidad", mas tanto posibel lo worde utilisa y progresa den futuro.
b) Cu schippers nan di goleta mester worde informa principio-nan di navegacion tambe pone nan na altura di biento-nan y coriente-nan den awa-nan di Caribe.

c) cu e resposabilidad cu nan mester tin pa loke ta worde pone den nan man, tanto posibel ta worde cultiva mas.


Elke dag
feest
voor Uw
kinderen